



DISTRICT DE COLUMBIA
ÉCOLES PUBLIQUES

2016 | 2017

DCPS

CALENDRIER SCOLAIRE

— JOURNÉE TYPE DANS UNE DCPS —

Chers amis,

Nous avons tellement hâte de commencer l'année 2016-2017 que nous avons décidé de distribuer notre calendrier un peu plus tôt cette année. Alors que vous, élèves, familles et éducateurs, vous préparez pour les vacances d'été, nous espérons que vous apprécierez cet aperçu d'une journée type dans une DCPS !

L'année prochaine sera une année palpitante pour notre district pour diverses raisons. Comme vous le constaterez dans ce calendrier, 11 de nos écoles prolongent l'année scolaire 2016-2017, afin de laisser plus de temps à l'apprentissage et éliminer les pertes de connaissances de nos élèves, qui surviennent pendant l'été. Chaque mois présente un code couleur pour que les familles retrouvent les dates correspondant à leurs enfants. Vous pourrez en savoir davantage sur les différences entre notre calendrier traditionnel et le calendrier prolongé dans la section suivante.

Par ailleurs, nous ouvrirons de nouvelles écoles et organiserons de nouveaux programmes en 2016-2017 ! La toute nouvelle école « Ron Brown College Preparatory High School » sera une école pour garçons uniquement. Macfarland Middle School sera une école proposant un programme bilingue espagnol et anglais. Roosevelt High School offrira un programme d'études internationales, afin de préparer les élèves à vivre dans une société et un marché du travail mondialisés. Nous ouvrirons le programme bilingue espagnol-anglais à Houston Elementary School, située à l'est du fleuve Anacostia. Et Eliot-Hine Middle School offrira un programme d'étude exigeant, en tant qu'école du Baccalauréat international.

Pour préparer les élèves à la vie après la DCPS, H.D. Woodson High School ouvrira deux nouvelles académies spécialisées dans les technologies informatiques et l'ingénierie, en mettant l'accent sur la durabilité. Par ailleurs, les élèves de Anacostia High School ouvriront un nouveau programme de sécurité publique et cybersécurité en partenariat avec le Metropolitan Police Department.

Nombre de nos investissements pour l'année prochaine sont de nouveaux investissements, mais nous investissons également davantage dans les programmes qui permettent à nos élèves de réussir dans les DCPS et au-delà. Les programmes tels que la musique, l'art, les langues étrangères, les options, l'athlétisme, les voyages internationaux et les stages de haut niveau font partie de l'expérience dans les DCPS, et nous souhaitons que le plus d'élèves possible puissent vivre ces expériences.

Je vous souhaite d'excellentes vacances d'été. Continuez à lire, continuez à apprendre et on se revoit en août pour continuer à contribuer au succès de notre école #DCPSRising !

Cordialement,



Kaya Henderson
Recteur



Écoles et traditionnelles Écoles à année prolongée

Pour l'année 2016-2017, 11 DCPS suivront un calendrier à année prolongée. Cette prolongation comprend un mois supplémentaire d'enseignement, amenant le nombre de jours académiques à 200. Les 11 écoles avec prolongation sont :



- Garfield Elementary School (circonscription 8)
- H.D. Cooke Elementary School (circonscription 1)
- Hart Middle School (circonscription 8)
- Hendley Elementary School (circonscription 8)
- Johnson Middle School (circonscription 8)
- Kelly Miller Middle School (circonscription 7)
- King Elementary School (circonscription 8)
- Randle Highlands Elementary School (circonscription 7)
- Raymond Education Campus (circonscription 4)
- Thomas Elementary School (circonscription 7)
- Turner Elementary School (circonscription 8)

Toutes les autres écoles continuent à suivre le calendrier traditionnel 180 jours calendrier de 180 jours

Chaque mois de ce calendrier suit un **code couleur** qui indique **les dates de l'année scolaire traditionnelle, les dates de l'année scolaire prolongée et les dates communes** pour que les élèves des DCPS et leurs familles puissent identifier les informations correspondant à leur école.

T Dates de l'année scolaire traditionnelle

E Dates de l'année scolaire prolongée

S Dates communes

Contact :



A L'ÉCOLE

Le personnel est toujours prêt à fournir des informations, répondre aux questions, faire une visite de l'école et répondre aux préoccupations.



EN LIGNE

Consultez **dcps.dc.gov** pour trouver les mises à jour importantes et les témoignages des élèves. Suivez-nous sur Twitter et Instagram pour voir des snapshots de la vie dans les DCPS : **@dcpublicschools**. Aimez-nous sur Facebook : **facebook.com/dcpublicschools**.



PAR TELEPHONE

Des questions ? Appelez le bureau central DCPS au 202.442.5885



LA COMMUNAUTÉ

Ne ratez pas les réunions de la communauté organisées tout au long de l'année pour donner votre avis sur les programmes et initiatives des DCPS

Photo de couverture :
Anacostia High School,
circonscription 8



A la **McKinley Technology High School** un élève se prépare au mieux pour sa journée d'école.



7:00

McKinley Technology High School

Photo de DCPS

JUILLET

AOÛT 2016

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

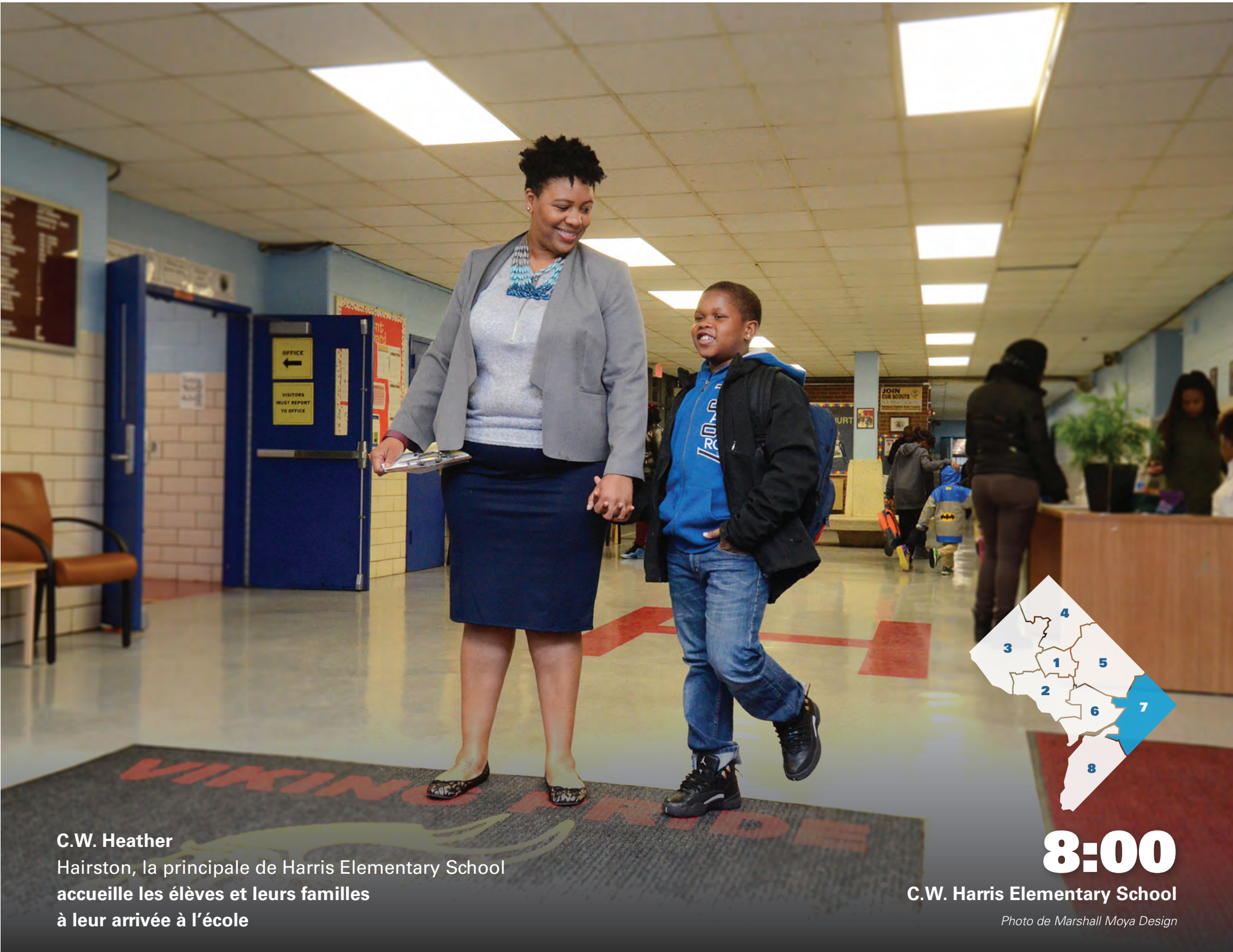
| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 | | | |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

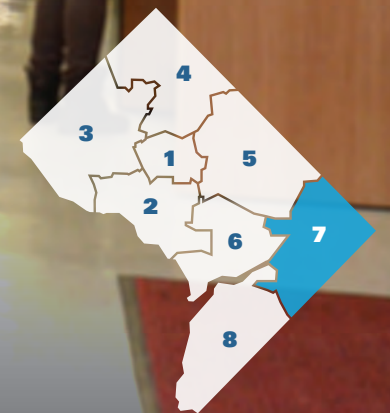
| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|----------|---|-------|----------|-------|---|--------|
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 01 | 02 |
| 03 | T 04 Journée de l'indépendance Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | T 29 Fin des cours d'été | 30 |
| 31 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 |

Mois des parcs et des loisirs

L'orientation des professeurs de l'année prolongée se tiendra en juillet



C.W. Heather
Hairston, la principale de Harris Elementary School
accueille les élèves et leurs familles
à leur arrivée à l'école



8:00

C.W. Harris Elementary School

Photo de Marshall Moya Design

AOÛT

SEPTEMBRE 2016

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|----------|--|--|--|--|--|--------|
| 31 | E 01 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | E 02 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | E 03 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | E 04 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | E T 05 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves Rainbow Graduation (remise des diplômes) | 06 |
| 07 | E 08 Rentrée scolaire des élèves Début du premier trimestre | 09 | T 10 Orientation des nouveaux professeurs | T 11 Orientation des nouveaux professeurs | 12 | 13 |
| 14 | T 15 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | T 16 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | T 17 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | T 18 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | T 19 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | 20 |
| 21 | T 22 Rentrée scolaire des élèves Début du premier trimestre | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 | 01 | 02 | 03 |

Tous les élèves de PK3 et PK4 doivent contacter leur école pour connaître la date de la rentrée



Des troisième année de l'école bilingue Bancroft Elementary School sont très concentrés pendant un cours de mathématiques donné en espagnol.

9:00

Bancroft Elementary School

Photo de Marshall Moya Design

SEPTEMBRE

OCTOBRE 2016

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|--|--|-------|----------|---|---|---------------------------|
| 28 | 29 | 30 | 31 | 01 | 02 | 03 |
| 04 | S 05 Fête du Travail Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel | 06 | 07 | 08 | E 09 Milieu du premier trimestre Envoi des rapports de progression | T 10 Examen ACT |
| S 11 Fête des Grands-parents | 12 | 13 | 14 | S 15 Début du Mois de l'héritage hispanique | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | T 23 Milieu du premier trimestre Envoi des rapports de progression | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | S 30 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | 01 |

Mois de sensibilisation à l'absentéisme | Mois de l'héritage hispanique national (15 septembre -15 octobre) | inscription pour les cartes de bibliothèque

Mois (dclibrary.org) | Les soirées «Rentrée des classes» sont organisées par chaque école en septembre et début octobre.



Un élève de maternelle de l'école bilingue **Oyster-Adams Bilingual School** peint un magnifique portrait au cours d'art.



10:00

Oyster-Adams Bilingual School

Photo de DCPS

OCTOBRE

NOVEMBRE 2016

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

| | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|---|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | |
| 27 | 28 | 29 | 30 | | | | |

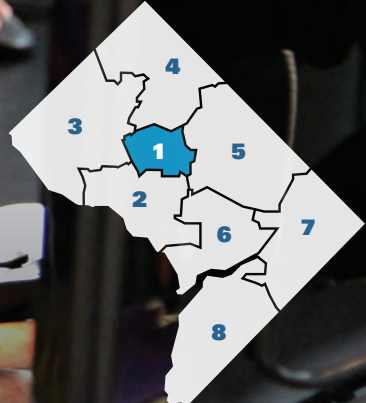
Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|--|---|--|---|---|---|---|
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | T 01 Examen SAT |
| S 02 Début de la fête de Rosh Hashanah | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 |
| 09 | S 10 Columbus Day Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel | E S 11 Vacances d'automne Congé pour les élèves et les professeurs Début du Yom Kippur | E 12 Vacances d'automne Congé pour les élèves et les professeurs | E 13 Vacances d'automne Congé pour les élèves et les professeurs | E 14 Vacances d'automne Congé pour les élèves et les professeurs | S 15 Fin du Mois de l'héritage hispanique |
| 16 | E 17 Milieu du premier trimestre Début des examens finaux | 18 | S 19 SAT et PSAT en interne | E 20 Milieu du premier trimestre Fin des examens finaux | E 21 Records Day (Journée du parcours scolaire) Fin du premier trimestre Congé pour les élèves Demi-jour de développement professionnel pour les professeurs | T 22 Examen ACT |
| 23 | T E 24 Milieu du premier trimestre Début des examens finaux Début du deuxième trimestre | 25 | 26 | T 27 Milieu du premier trimestre Fin des examens finaux | T E 28 Records Day/ Fin du premier trimestre Congé pour les élèves Demi-jour de développement professionnel pour les professeurs Remise des résultats du premier trimestre à Aspen | 29 |
| 30 | T S 31 Début du deuxième trimestre Halloween | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 |

Mois de sensibilisation aux études supérieures | Mois national de l'héritage hispanique (15 septembre -15 octobre) Mois national du livre Mois national de prévention du harcèlement



Les élèves de **Cardozo Education Campus** perfectionnent leurs compétences techniques et d'ingénierie dans leur tout nouveau laboratoire d'aviation dernier cri.



11:00

Cardozo Education Campus

Photo de DCPS

NOVEMBRE

DÉCEMBRE 2016

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|--|--|-------|--|---|---|---------------------------|
| 30 | 31 | 01 | 02 | 03 | T E S 04 Remise des résultats du premier trimestre à Aspen Envoi des bulletins de notes du premier trimestre Réunion des parents Conférence Congé pour les élèves | T 05 Examen SAT |
| S 06 Passage à l'heure d'été | 07 | 08 | 09 | 10 | S 11 Fête des Vétérans Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel | 12 |
| 13 | T 14 Envoi des bulletins de notes du premier trimestre | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | S 24 Thanksgiving Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel Championnat de football américain « Turkey Bowl » | S 25 Vacances de Thanksgiving Congé pour les élèves et les professeurs | 26 |
| 27 | 28 | 29 | E 30 Milieu du deuxième trimestre Envoi des rapports de progression | 01 | 02 | 03 |

Mois national de l'héritage des Amérindiens et natifs de l'Alaska



Les élèves de Hardy Middle School mangent un repas délicieusement sain le jour de la cuisine turque, l'un des quatre jours de cuisine internationale de l'année.

12:00

Hardy Middle School

Photo de DCPS

DÉCEMBRE

JANVIER 2017

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | | |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|-----------------------------|---|---|--|---|--|---------------------------------------|
| 27 | 28 | 29 | 30 | 01 | S 02 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | T 03 Examen SAT |
| 04 | 05 | 06 | T 07 Milieu du deuxième trimestre Envoi des rapports de progression | 08 | 09 | T S 10 Examen ACT EdFEST |
| 11 | S 12 Ouverture des candidatures « My School DC » pour l'année 2017-2018 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | S 22 Vacances d'hiver Congé pour les élèves et les professeurs | S 23 Vacances d'hiver Congé pour les élèves et les professeurs | S 24 Début de Hanukkah |
| S 25 Jour de Noël | S 26 Vacances de Noël Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel Début de Kwanzaa | S 27 Vacances d'hiver Congé pour les élèves et les professeurs | S 28 Vacances d'hiver Congé pour les élèves et les professeurs | S 29 Vacances d'hiver Congé pour les élèves et les professeurs | S 30 Vacances d'hiver Congé pour les élèves et les professeurs | 31 |



Des élèves de Anacostia High School participent à leur cours de danse, l'un de leurs cours optionnels



13:00

Anacostia High School

Photo de Marshall Moya Design

JANVIER

FÉVRIER 2017

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | | | | |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|---|---|-----------------------------|---|--|--|---------------------------|
| S 01 Nouvelle année Candidature FASFA disponible en ligne | S 02 Vacances de nouvel an Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel | E 03 Intersession | E 04 Intersession | E 05 Intersession | E 06 Intersession | 07 |
| 08 | 09 | 10 | T 11 Examens du deuxième trimestre Début des examens finaux | 12 | 13 | 14 |
| 15 | S 16 Journée de Martin Luther King, Jr. Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel | 17 | T 18 Examens du deuxième trimestre Fin des examens finaux | T 19 Records Day (Journée du parcours scolaire) Fin du deuxième trimestre Congé pour les élèves Demi-jour de développement professionnel pour les professeurs | S 20 Inauguration Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel | T 21 Examen SAT |
| 22 | T E 23 Début du troisième trimestre Examens du deuxième trimestre Début des examens finaux | 24 | 25 | E 26 Examens du deuxième trimestre Fin des examens finaux | E T 27 Records Day (Journée du parcours scolaire) Fin du deuxième trimestre Congé pour les élèves Demi-jour de développement professionnel pour les professeurs Remise des résultats du deuxième trimestre à Aspen | 28 |
| 29 | E 30 Début du troisième trimestre | 31 | 01 | 02 | 03 | 04 |

Mois national du mentorat



Des coureurs de Drew Elementary School participent à une course contre des élèves venus de tout le district.



14:00
Drew Elementary School

Photo de Marshall Moya Design

FÉVRIER

MARS 2017

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|----------|---|-------|--|-------|--|---------------------------|
| 29 | 30 | 31 | S 01 Date butoir pour les candidatures « My School DC » pour les années 9-12 | 02 | T E 03 Envoi des bulletins de notes du deuxième trimestre Remise des résultats du deuxième trimestre à Aspen | 04 |
| 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | E 10 Envoi des bulletins de notes du deuxième trimestre | T 11 Examen ACT |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | S 17 Journée de développement professionnel Congé pour les élèves | 18 |
| 19 | S 20 Journée des Présidents Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel | 21 | 22 | 23 | T 24 Milieu du troisième trimestre Envoi des rapports de progression | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 01 | 02 | 03 | 04 |

Mois de l'histoire des Noirs | Mois de l'histoire américaine



De jeunes musiciens de Turner Elementary School pratiquent lors d'un cours après l'école avec le DC Youth Orchestra Program.



15:00

Turner Elementary School

Photo de DCPS

MARS

AVRIL 2017

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | | | | | | |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|----------|-------|-------|---|---|---|---------------------------|
| 26 | 27 | 28 | S 01 Date butoir pour les candidatures « My School DC » pour les années PK3-8 | S 02 Read Across America | S 03 Réunion des parents Conférence Congé pour les élèves | 04 |
| 05 | 06 | 07 | E 08 Milieu du troisième trimestre Envoi des rapports de progression | 09 | 10 | T 11 Examen SAT |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | S 17 St. Patrick | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | T 24 Examens du troisième trimestre Début des examens finaux | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | T 30 Examens du troisième trimestre Fin des examens finaux | T S 31 Records Day (Journée du parcours scolaire) Fin du troisième trimestre Congé pour les élèves Demi-jour de développement professionnel pour les professeurs Remise des résultats du tirage au sort « My School DC » | 01 |

Mois national de l'histoire des femmes | Mois de sensibilisation à la lecture | Mois de la musique à l'école



La principale Powell Elementary School, O'Kiyah Lyons-Lucas, est en réunion avec les membres de sa direction à la fin de la journée scolaire.

16:00

Powell Elementary School

Photo de Marshall Moya Design

AVRIL

MAI 2017

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | 31 | | | |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|-----------------------|--|--|--|--|---|---------------------------------|
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 01 |
| 02 | T 03 Début du quatrième trimestre | 04 | 05 | 06 | T 07 Remise des résultats du troisième trimestre à Aspen | T 08 Examen ACT |
| 09 | S 10 Début du Passover | E 11 Intersession | E 12 Intersession | E 13 Intersession | E T 14 Intersession Envoi des bulletins de notes du troisième trimestre | 15 |
| S 16 Pâques | S 17 Vacances de printemps Jour de l'Émancipation (observé) Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel | S 18 Vacances de printemps Congé pour les élèves et les professeurs | S 19 Vacances de printemps Congé pour les élèves et les professeurs | S 20 Vacances de printemps Congé pour les élèves et les professeurs | S 21 Vacances de printemps Congé pour les élèves et les professeurs | S 22 Jour de la Terre |
| 23 | E 24 Examens du troisième trimestre Début des examens finaux | 25 | 26 | E 27 Examens du troisième trimestre Fin des examens finaux | E 28 Records Day (Journée du parcours scolaire) Fin du troisième trimestre Congé pour les élèves Demi-jour de développement professionnel pour les professeurs | 29 |
| 30 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 |

Mois national de sensibilisation à l'autisme | Mois national de l'alphabétisation financière | Mois national de l'enseignement des mathématiques
Mois de la poésie | Mois des bibliothèques scolaires



Un nageur de **Dunbar High School** se prépare pour une rencontre de natation municipale.



17:00

Dunbar High School

Photo de Marshall Moya Design

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|-------------------------------|--|--|--|---|---|---------------------------------|
| 30 | S E 01 Semaine de remerciement des professeurs Date butoir des inscriptions à « My School DC » pour les élèves retenus Début du quatrième trimestre | S 02 Semaine de remerciement des professeurs | S 03 Semaine de remerciement des professeurs | S 04 Semaine de remerciement des professeurs | S E 05 Semaine de remerciement des professeurs Remise des résultats du troisième trimestre à Aspen | T 06 Examen SAT |
| 07 | 08 | 09 | 10 | 11 | T E 12 Milieu du quatrième trimestre Envoi des rapports de progression Envoi des bulletins de notes du troisième trimestre | 13 |
| S 14 Fête des Mères | 15 | 16 | 17 | S 18 Journée de développement professionnel Les élèves finissent à 12:15 | S 19 Réunion des parents Conférence Congé pour les élèves | 20 |
| 21 | 22 | 23 | T 24 Début des examens finaux qualifiants des terminales | 25 | 26 | S 27 Début du Ramadan |
| 28 | S 29 Memorial Day Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel | T 30 Fin des examens finaux qualifiants des terminales | T 31 Dernier jour du quatrième trimestre Résultats des élèves de Terminale | 01 | 02 | 03 |

Mois de l'héritage d'Asie et du Pacifique | Mois des sports et du fitness | Mois national des sciences
Mois de la prévention de la grossesse à l'adolescence



Heure de la journée Des élèves de Woodson High School s'inscrivent pour recevoir des informations sur Penn State University lors du salon professionnel et des études supérieures.

18:00

Heure de la journée Woodson High School

Photo de DCPS

JUIN

JUILLET 2017

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| | | | | | | 1 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

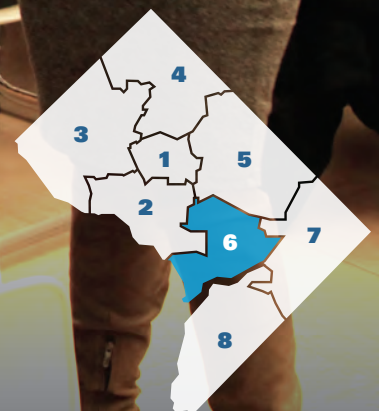
| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|-------------------------------|--|--|--|-------|----------|---------------------------|
| 28 | 29 | 30 | 31 | 01 | 02 | T 03 Examen SAT |
| 04 | T 05 Début des examens du quatrième trimestre/ des examens finaux | 06 | E 07 Milieu du quatrième trimestre Envoi des rapports de progression | 08 | 09 | T 10 Examen ACT |
| 11 | 12 | T 13 Début des examens du quatrième trimestre/ des examens finaux | T 14 Records Day (Journée du parcours scolaire) Fin du quatrième trimestre Remise des résultats du quatrième trimestre à Aspen Les élèves finissent à 12:15 | 15 | 16 | 17 |
| S 18 Fête des Pères | E 19 Campus break des écoles à année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs | 20 | T 21 Envoi des bulletins de notes du quatrième trimestre | 22 | 23 | 24 |
| 25 | T 26 Début des cours d'été | 27 | 28 | 29 | 30 | 01 |

Mois de la fierté homosexuelle | Mois de la sécurité des élèves

*Susceptible d'être modifié en fonction de la neige



Les parents et professeurs de **Seaton Elementary School** participent à une réunion de l'équipe académique parents-professeurs pour discuter des progrès des élèves et de la manière dont les parents peuvent encourager l'apprentissage à la maison.



19:00

Seaton Elementary School

Photo de DCPS

JUILLET

AOÛT 2017

Dim. Lun. Mar. Mer. Jeu. Ven. Sam.

| | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|---|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | | |

Code couleur **T** Dates de l'année scolaire traditionnelle **E** Dates de l'année scolaire prolongée **S** Dates communes

| Dimanche | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi | Vendredi | Samedi |
|----------|--|--|--|--|---|--------|
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 01 |
| 02 | E 03 Campus Break de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs | S 04 Journée de l'indépendance Congé pour les élèves, les professeurs et le personnel | 05 | E 06 Début des examens du quatrième trimestre/ Début des examens finaux | 07 | 08 |
| 09 | 10 | 11 | E 12 Début des examens du quatrième trimestre/ Fin des examens finaux | E 13 Records Day (Journée du parcours scolaire) Remise des résultats du quatrième trimestre à Aspen Les élèves finissent à 12:15 Fin du quatrième trimestre | E 14 Vacances d'été de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs | 15 |
| 16 | E 17 Vacances d'été de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs | E 18 Vacances d'été de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs | E 19 Vacances d'été de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs | E 20 Vacances d'été de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs Envoi des bulletins de notes du quatrième trimestre | E 21 Vacances d'été de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs | 22 |
| 23 | E 24 Vacances d'été de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs | E 25 Vacances d'été de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs | E 26 Vacances d'été de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs | E 27 Vacances d'été de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs | E T 28 Vacances d'été de l'année prolongée Congé pour les élèves et les professeurs Fin des cours d'été | 29 |
| 30 | 31 | 01 | 02 | 03 | 04 | 05 |

Mois des parcs et des loisirs

ANNUAIRE DES SERVICES

à destination des familles et élèves

| | | | |
|---|--------------|---|-----------------------|
| Bureau central DCPS | 202.442.5885 | Jeunes sans abri | 202.576.9502 |
| Bureau du recteur | 202.442.5885 | Ressources humaines | 202.442.4090 |
| Services académiques | 202.673.4488 | Baccalauréat international | 202.442.4993 |
| Programmes parascolaires | 202.442.5002 | Examens de langue | 202.671.0750 |
| Évaluations | 202.724.7938 | Soutien aux étudiants LGBTQ | 202.442.5103 |
| Sports : | 202.729.3288 | Conseillers locaux | 202.719.6613 |
| Présences | 202.727.0488 | Programme pour les parents adolescents de New Heights | 202.442.5040 |
| Enseignement bilingue | 202.671.0750 | Tirage au sort «My School DC» | 202.888.6336 |
| Préparation à l'université et à la vie active | 202.645.6114 | Programmes hors heures de cours | 202.442.5002 |
| Communications | 202.805.2885 | Vérification des résidences | 202.478.5738 |
| Partenariats communautaires | 202.719.6613 | Écoles | profiles.dcps.dc.gov/ |
| Données et stratégie | 202.698.1186 | Enseignement spécialisé | 202.673.4488 |
| DC One Card | 202.727.6030 | Stage d'études | 202.939.2004 |
| Éducation de la petite enfance | 202.698.1033 | Cours d'été (K-7) | 202.442.5002 |
| Premières étapes | 202.698.8037 | Cours d'été (8-12) | 202.442.5047 |
| Inscriptions | 202.478.5738 | Titre I | 202.442.5149 |
| Engagements familial et public | 202.719.6613 | Conditions d'obtention du diplôme | 202.299.2115 |
| Services alimentaires | 202.299.2159 | Volontaires | 202.442.5447 |
| Transports [centre téléphonique parents, enseignement spécialisé OSSE, division des transports (DOT)] | 202.724.8600 | Programme pédagogique à domicile/l'hôpital (anciennement services pédagogiques de visite) | 202.939.3506 |

Services supplémentaires : Gouvernement DC

Bureau du secrétaire d'État et du surintendant (OSSE)
202.727.6436

Commission scolaire de l'état DC
202.741.0888

Centre téléphonique du maire
311

Conseil municipal
202.724.8000

Services d'urgence
911

DC Healthy Families (assurance santé gratuite)
202.639.4030

Département sanitaire
202.442.5955

Département de la santé comportementale
1.888.793.4357

Administration des services à l'enfance et aux familles
202.442.6100

Signaler un abus
202.671.SAFE

Vacances communes

| | | | |
|----------------------------------|-----------------------------|---|-----------------|
| Journée de l'indépendance | 4 juillet 2016 | Journée de Martin Luther King, Jr. | 16 janv. 2017 |
| Fête du Travail | 5 sept. 2016: | Inauguration | 20 janv. 2017 |
| Columbus Day | 10 oct. 2016 | Journée des Présidents | 20 févr. 2017 |
| Fête des Vétérans | 11 nov. 2016 | Vacances de printemps | 17-21 avr. 2017 |
| Thanksgiving | 24 nov. 2016 | Jour de l'Émancipation (observé) | 17 avr. 2017 |
| Vacances d'hiver | 22 déc. 2016 - 2 janv. 2017 | Memorial Day | 29 mai 2017 |
| Vacances de Noël | 26 déc. 2016 | Journée de l'indépendance | 4 juillet 2017 |
| Vacances de nouvel an | 2 janv. 2017 | | |

| Dates de la période scolaire des écoles traditionnelles | | Dates de la période scolaire des écoles à année prolongée | |
|---|-------------------|---|--------------------|
| Orientation des nouveaux professeurs | 10 - 11 août 2016 | Milieu du troisième trimestre Envoi des rapports de progression | 24 févr. 2017: |
| Journée de développement professionnel | 15 - 19 août 2016 | Début examens du troisième trimestre/des examens finaux | 24 mars 2017 |
| Rentrée pour les élèves Début du premier trimestre | 22 août 2016 | Fin des examens du troisième trimestre/des examens finaux | 30 mars 2017 |
| Milieu du premier trimestre Envoi des rapports de progression | 23 sept. 2016 | Records Day (Journée du parcours scolaire) Fin du troisième trimestre | 31 mars 2017 |
| Début des examens du premier trimestre/ examens finaux | 24 oct. 2016 | Début du quatrième trimestre | 3 avr. 2017 |
| Fin des examens du premier trimestre/des examens finaux | 27 oct. 2016: | Remise des résultats du troisième trimestre à Aspen | 7 avr. 2017 |
| Records Day/ Fin du premier trimestre | 28 oct. 2016 | Envoi des bulletins de notes du troisième trimestre | 14 avr. 2017 |
| Début du deuxième trimestre | 31 oct. 2016 | Milieu du quatrième trimestre Envoi des rapports de progression | 12 mai 2017 |
| Remise des résultats du premier trimestre à Aspen | 4 nov. 2016 | Fin des examens finaux qualifiants des terminales | 24 mai 2017 |
| Envoi des bulletins de notes du premier trimestre | 14 nov. 2016 | Fin des examens finaux qualifiants des terminales | 30 mai 2017 |
| Milieu du deuxième trimestre Envoi des rapports de progression | 7 déc. 2016 | Dernier jour pour remettre les résultats des élèves de Terminale | 31 mai 2017 |
| Début des examens du deuxième trimestre/début des examens finaux | 11 janv. 2017 | Début des examens du quatrième trimestre/ examens finaux | 5 juin 2017 |
| Fin des examens du deuxième trimestre/des examens finaux | 18 janv. 2017 | Fin des examens du quatrième trimestre/des examens finaux | 13 juin 2017: |
| Records Day/Fin du deuxième trimestre | 19 janv. 2017 | Records Day/Fin du quatrième trimestre Remise des résultats du quatrième trimestre à Aspen | 14 juin 2017 |
| Début du troisième trimestre | 23 janv. 2017 | Envoi des bulletins de notes du quatrième trimestre | 21 juin 2017: |
| Remise des résultats du deuxième trimestre à Aspen | 27 janv. 2017 | Début des cours d'été | 26 juin 2017 |
| Envoi des bulletins de notes du deuxième trimestre | 3 févr. 2017 | Fin des cours d'été | 28 juillet 2017 |
| | | Rentrée pour les élèves Début du premier trimestre | 8 août 2016 |
| | | Milieu du premier trimestre Envoi des rapports de progression | 9 sept. 2016 |
| | | Vacances d'automne | 10-14 oct. 2016 |
| | | Début des examens du premier trimestre/ examens finaux | 17 oct. 2016 |
| | | Fin des examens du premier trimestre/des examens finaux | 20 oct. 2016 |
| | | Records Day/Fin du premier trimestre | 21 oct. 2016 |
| | | Début du deuxième trimestre | 24 oct. 2016 |
| | | Remise des résultats du premier trimestre à Aspen | 28 oct. 2016 |
| | | Envoi des bulletins de notes du premier trimestre | 4 nov. 2016 |
| | | Milieu du deuxième trimestre Envoi des rapports de progression | 30 nov. 2016 |
| | | Intersession | 3-6 janv. 2017 |
| | | Début des examens du deuxième trimestre/début des examens finaux | 23 janv. 2017 |
| | | Fin des examens du deuxième trimestre/des examens finaux | 26 janv. 2017 |
| | | Records Day / Fin du deuxième trimestre | 27 janv. 2017 |
| | | Début du troisième trimestre | 30 janv. 2017 |
| | | Remise des résultats du deuxième trimestre à Aspen | 3 févr. 2017 |
| | | Envoi des bulletins de notes du deuxième trimestre | 10 févr. 2017: |
| | | Milieu du troisième trimestre Envoi des rapports de progression | 8 mars 2017: |
| | | Intersession | 11 -14 avr. 2017 |
| | | Début examens du troisième trimestre/des examens finaux | 24 avr. 2017 |
| | | Fin des examens du troisième trimestre/des examens finaux | 27 avr. 2017 |
| | | Records Day (Journée du parcours scolaire) Fin du troisième trimestre | 28 avr. 2017 |
| | | Début du quatrième trimestre | 1 mai 2017 |
| | | Remise des résultats du troisième trimestre à Aspen | 5 mai 2017 |
| | | Envoi des bulletins de notes du troisième trimestre | 12 mai 2017 |
| | | Milieu du quatrième trimestre Envoi des rapports de progression | 7 juin 2017 |
| | | Campus Break de l'année prolongée | 19 juin 2017 |
| | | Campus Break de l'année prolongée | 3 juillet 2017 |
| | | Début des examens du quatrième trimestre/ examens finaux | 6 juillet 2017 |
| | | Fin des examens du quatrième trimestre/des examens finaux | 12 juillet 2017 |
| | | Records Day/Fin du quatrième trimestre | 13 juillet 2017 |
| | | Vacances d'été de l'année prolongée | 14-28 juillet 2017 |
| | | Envoi des bulletins de notes du quatrième trimestre | 20 juillet 2017 |

Photo de la quatrième de couverture : Powell Elementary School, circonscription 4



DISTRICT DE COLUMBIA
ÉCOLES PUBLIQUES



dcps.dc.gov

1200 First Street, NE Washington DC 20002
T: 202.442.5885 | F: 202.442.5026